DIN EN 61168:2000-01 (D)

Strahlentherapie-Simulatoren_- Kennmerkmale (IEC_61168:1993); Deutsche Fassung EN_61168:1994

Inhalt

Seite

Einführung 2
1 Anwendungsbereich und Zweck 3
2 Normative Verweisungen 3
3 Terminologie und Begriffe 3
4 Standardisierte PRÜFBEDINGUNGEN 4
5 Anzeige des SIMULIERTEN STRAHLENFELDES 4
6 Anzeige der SIMULIERTEN ZENTRALACHSE 6
7 Isozentrum[1)] 8
8 Anzeige des Abstands längs des ZENTRALSTRAHLS des SIMULIERTEN STRAHLENFELDES 10
9 Nullstellung von Winkelskalen 10
10 Kongruenz opponierender SIMULIERTER STRAHLENFELDER 11
11 Bewegungen des PATIENTENTISCHES 11
Bild 1 Bewegungsmöglichkeiten des THERAPIESIMULATORS 14
Anhang A (informativ) Darstellungsart der Angaben über KENNMERKMALE 15
Anhang ZA (normativ) Andere in dieser Norm zitierte Internationale Publikationen mit den Verweisungen der entsprechenden Europäischen Publikationen 18
Tabelle 1: Bedingungen für die Prüfung der numerischen und der Lichtfeld-Anzeige der Abmessungen des SIMULIERTEN STRAHLENFELDES 5
Tabelle 2: Bedingungen zur Prüfung der Reproduzierbarkeit der Abmessungen von SIMULIERTEN STRAHLENFELDERN 6

Seite

Tabelle 3: Bedingungen zur Prüfung der Geometrie der MESSBLENDE 6
Tabelle 4: Bedingungen zur Prüfung der Anzeige der SIMULIERTEN ZENTRALACHSE auf der Strahlungseintrittsseite des PATIENTEN 7
Tabelle 5: Bedingungen zur Prüfung der Anzeige der SIMULIERTEN ZENTRALACHSE auf der Strahlungsaustrittsseite des PATIENTEN 8
Tabelle 6: Bedingungen zur Prüfung der Abweichung der SIMULIERTEN ZENTRALACHSE vom Prüfobjekt oder vom Hilfszeiger, der das Isozentrum anzeigt 9
Tabelle 7: Bedingungen zur Prüfung der TISCH-HÖHENVERSCHIEBUNG 12
Tabelle 8: Bedingungen für die Prüfung der ISOZENTRISCHEN TISCHROTATION 12
Tabelle 9: Bedingungen zur Prüfung der Parallelität der Tischrotationsachsen 12
Tabelle 10: Bedingungen zur Prüfungen der Stabilität des PATIENTENTISCHES bei TISCH-QUERVERSCHIEBUNG 13

[1)] Nationale Fußnote: In IEC 61168 wird nicht zwischen STRAHLENFELD-ISOZENTRUM und MECHANISCHEM ISOZENTRUM unterschieden. Im Rahmen dieser Übersetzung wird deshalb ebenfalls nur von „Isozentrum“ gesprochen, das Wort jedoch wegen der Doppeldeutigkeit nicht in Kapitälchen geschrieben. Aus dem gleichen Grund werden Benennungen, die das Wort „Isozentrum“ enthalten, ebenfalls nicht in Kapitälchen geschrieben, z. B. „Fokus-Isozentrum-Abstand“, „Isozentrum-Bildverstärker-Abstand“.